









**TEMPORARY ADMISSION PERMIT  
PERMIS D'ADMISSION TEMPORAIRE**

4 Broker's ref. - Réf. du courtier

5 Use in Canada - Usage au Canada

6 Authority - Autorisation

19 Permit no. - N° du permis

20 Expiry date - Date d'échéance

21 Extended to - Prolongée au

22 Cargo control no. - N° de contrôle du fret

23 GST collected on transaction no. / TPS recueillie sur la transaction n°

1 Importer — name, address, and telephone no. / Importateur — nom, adresse et n° de téléphone

2 Agent — name, address, and telephone no. / Mandataire — nom, adresse et n° de téléphone

3 Destination in Canada - Destination au Canada

| 7 Quantity / Quantité | 8 Description | 9 Classification no. / N° de classement | 10 Value for duty / Valeur en douane | 11 Tariff treatment / Traitement tarifaire | 12 Rate of duty / Taux de droit | 13 Customs duties / Droits de douane | 14 Excise tax / Taxe d'accise | 15 Value for tax / Valeur pour taxe | 16 GST / TPS |
|-----------------------|---------------|---|--------------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--------------|
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |
|                       |               |   |                                      |  |                                 |                                      |                               |                                     |              |

18 I declare the information contained to be true and complete. / Je déclare que les renseignements contenus dans la présente déclaration sont vrais et complets.

Importer / Importateur     Agent / Mandataire

Signature \_\_\_\_\_

17 TOTAL

24 Make refund cheque payable to: / Émettre le chèque de remboursement à l'ordre de :

Name and address - Nom et adresse

Postal code - Code postal

25 Deposit - Consignation

US \$ \_\_\_\_\_ X \_\_\_\_\_ = CAN \$ \_\_\_\_\_

É.-U. \_\_\_\_\_ \$ X \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_ \$ CAN

Cash / Argent     Cheque / Chèque

Bond / Cautionnement    No. / N° \_\_\_\_\_

The goods described herein are subject to Customs control while in Canada and must be re-exported under Canada Customs supervision on or before the expiry date of the permit. On re-exportation both goods and permit must be presented for identification and comparison. / Tant qu'elles sont au Canada, les marchandises décrites sur le formulaire sont assujetties au contrôle des douanes et doivent être réexportées sous la surveillance de Douanes Canada avant ou à la date d'échéance du permis. Lors de la réexportation, les marchandises et le permis doivent être présentés aux fins d'identification et de comparaison.

**FAILURE TO SURRENDER THIS TEMPORARY PERMIT ON LEAVING CANADA WILL FORFEIT THE DEPOSIT. FOR ADDITIONAL INFORMATION, SEE REVERSE SIDE. / LE DÉPÔT SERA CONFISQUÉ SI CE PERMIS TEMPORAIRE N'EST PAS PRÉSENTÉ EN QUITTANT LE CANADA. POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VOIR AU VERSO.**

**THIS PORTION TO BE COMPLETED BY CANADA CUSTOMS FOR ACQUITTAL PURPOSES - CETTE PARTIE DOIT ÊTRE REMPLIE PAR DOUANES CANADA AUX FINS D'ACQUITTEMENT**

I hereby declare that the goods described herein were: / Je certifie par les présentes que les marchandises désignées dans cette déclaration ont été :

28  Examined by me and re-exported from Canada / Vérifiées par moi et réexportées du Canada

29  Duties paid under transaction no. / Droits acquittés selon le n° de la transaction

30  Examined by me and shipped in bond to: / Vérifiées par moi et expédiées en douane à :

\_\_\_\_\_ Customs office - Bureau de douane    Under / En vertu \_\_\_\_\_ Cargo control no. - N° de contrôle du fret

31  Destroyed under supervision / Détruites sous surveillance

32  Other / Autre \_\_\_\_\_

33 Deposit accounted for on transaction no. / Dépôt comptabilisé sur le n° de la transaction

34 Dated - En date du \_\_\_\_\_

35 Deposit returned by cheque no. / Dépôt retourné par chèque n° \_\_\_\_\_

36 Dated - En date du \_\_\_\_\_

37 Accounting centre / Centre de comptabilité \_\_\_\_\_

38 Customs office stamp - Timbre du bureau de douane

39 \_\_\_\_\_ Customs Officer - Agent des douanes

40 Remarks - Remarques

Where American funds have been tendered, the deposit will be adjusted according to the U.S. exchange rate at the time of banking, and therefore the actual Canadian dollar equivalent of the deposit may differ from the amount indicated. / Lorsque des devises américaines sont présentées, le montant sera rajusté pour rendre compte du taux de change en vigueur au moment de la transaction bancaire, et par conséquent, l'équivalent du dépôt en dollars canadiens peut être différent du montant indiqué.

**All refunds will be made in Canadian currency by means of a Government of Canada cheque. / Tous les remboursements seront faits en devises canadiennes au moyen d'un chèque du gouvernement du Canada.**

26 Customs office stamp - Timbre du bureau de douane

27 \_\_\_\_\_ Customs Officer - Agent des douanes

PROTECTED (When Completed) - PROTÉGÉ (Une fois rempli)





## IMPORTANT

This form is a temporary admission permit which enables you to retain the goods described on this form in Canada under certain conditions:

1. The permit is for a specified time. **Remember the expiry date.**
2. Failure to comply with the terms and conditions of this permit may constitute an offence under Customs law and thereby render the goods liable to seizure and forfeiture.
3. The goods imported must be presented to Canadian Customs for identification at the time of re-exportation, and the permit copies presented for acquittal. Failure to comply with these terms and conditions may result in the forfeiture of the deposit.
4. If you are unable to export the goods within the specified time period, or have any questions regarding this importation contact the nearest Canadian Customs office before the expiry date indicated on this permit.

## DISTRIBUTION OF COPIES

- 1) Issuing Customs Office, white
- 2) Accounting Control Copy (to be discarded where no security is posted), buff
- 3) Importer Copy (to be returned to Canada Customs at time of acquittal), pink
- 4) Importer Receipt Copy (to be certified by Canada Customs at time of acquittal and returned as a receipt), green
- 5) Customs Broker's Copy (to be certified by Canada Customs at time of acquittal and returned as a receipt), canary

## IMPORTANT

Ce formulaire est un permis d'admission temporaire qui vous permet de conserver au Canada, sous réserve de certaines conditions, les articles mentionnés dans ce formulaire.

1. Le permis est valable pour un temps déterminé. **Souvenez-vous de la date d'échéance.**
2. L'inobservation des conditions et dispositions relatives à ce permis peut constituer une infraction aux termes de la législation douanière et rendre les marchandises passibles de saisie et de confiscation.
3. Les marchandises importées doivent être présentées aux douanes canadiennes aux fins d'identification lors de la réexportation et les copies du permis doivent être présentées en vue de l'acquiescement. L'inobservation des conditions et dispositions de ces termes peut entraîner la confiscation du dépôt.
4. Si vous êtes incapable d'exporter les marchandises dans les limites fixées ou si vous avez des questions concernant la présente importation, veuillez communiquer avec le bureau de douane le plus proche avant la date d'échéance indiquée au permis.

## DISTRIBUTION DES COPIES

- 1) Bureau de douane de délivrance, blanche
- 2) Copie du Contrôle de la comptabilité (devant être jetée si aucun cautionnement n'est inscrit), chamois
- 3) Copie de l'importateur (devant être retournée aux douanes canadiennes au moment de l'acquiescement), rose
- 4) Reçu de l'importateur (devant être certifié par les douanes canadiennes au moment de l'acquiescement et retourné comme reçu), verte
- 5) Copie du courtier en douane (devant être certifiée par les douanes canadiennes au moment de l'acquiescement et retournée comme reçu), canari